Remarks on the Mutilation of the Figures in Four selected Byzantine Churches of Jordan

Dr. Taisir M. Atiat*

Abstract

This paper comes as an attempt to determine the apparent difference between the destruction of the repertoire of the human and animal figures represented in the mosaic floor in the Byzantine churches of Jordan. Besides, it endeavors to shed light on the theological crisis related to the famous edict of the Emperor iconoclast Leo III against the veneration of the Christ , the Virgin the Saints and Martyrs. In particular, the paper discusses archaeologically the historical theory related to the existence of an Umayyad edict against the representation of the figures. Furthermore, another attempt will be made as well to specify the responsibility of the destruction. On the bases of the corpus of churches included in this paper, it seems clear that the Christian community had the responsibility in the mutilation of figures in their churches by the remplacemt the figures by crosses.

^{*} Ass. Prof. at the Department of Archaeology and Tourism, University of Mu'tah.

ملاحظات حول تعطيم الصور في أربع كنائس بيزنطية مفتارة من الأردن

د. تيسير عطيات *

ملخص البحث

إن موضوع هذا البحث هو محاولة إظهار الاختلاف الواضح بين حركة تحطيم الصور الآدمية والحيوانية في أرضيات الكنائس البيزنطية في الأردن و حرب الأيقونات التي أعلنها الإمبراطور البيزنطي ليون الثالث عام ٧٢٦م من خلال مرسومه الشهير الذي كان يهدف من خلاله إلى التوقف عن تقديس صور المسيح، والعذراء، والقديسين والشهداء.

سيناقش هذا البحث أيضا بعض المعلومات التاريخية التي ادعت بوجود مرسوم لأحد الخلفاء الأمويين يتضمن منع تمثيل الصور.

إن هذه الدراسة تفند تلك المعلومات التاريخية من الناحية الأثرية؛ حيث تشير الاكتشافات الأثرية إلى أن التحطيم للصور الآدمية والحيوانية في الكنائس كان على يد أبناء الطائفة المسيحية؛ بدليل أنهم وضعوا رسوم الصلبان مكان الصور المشوهة.

^{*} أستاذ مساعد، قسم الأثار والسياحة، كلية الأداب، جامعة مؤتة